

FØÐ-
INGAR

31. august fingur Jette B. Rasmussen og Heli Kalsoy, Skála, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3800 gr.

2. sept. fingur Maiken á Mýruni og Hans Pauli Petersen, Keymannahavn, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3450 gr.

6. sept. fingur Elin Maria og Bjarni Joensen, Eiði, ein son. Hann var 49 cm langur og vigaði 3850 gr.

6. sept. fingur Jónur og Jonni Isaksen, Klaksvík, eina dóttur. Hon var 49 cm langur og vigaði 3100 gr.

7. sept. fingur Veronika og Asmund Petersen, Norð-depli, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4050 gr.

7. sept. fingur Minni Mid-jord og Árni Vilhelm, Trongisvági, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3590 gr.

8. sept. fingur Anna Dam og Gunnar Djurhuus, Tórshavn, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4400 gr.

8. sept. fingur Marita Rasmussen og Simun Joensen, Tórshavn, ein son. Hann var 55 cm langur og vigaði 4015 gr.

8. sept. fingur Jóhanna og Dánial Christoffersen, Sandavági, eina dóttur. Hon var 56 cm long og vigaði 4450 gr.

8. sept. fingur Alda í Ólavstovu og Sævr Logi Ólason, Keymannahavn, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3865 gr.

9. sept. fingur Lyndi og Rasmus Olsen Hoyvík, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3150 gr.

9. sept. fingur Beinta Festir-stein og Torbjørn Nystrom, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3180 gr.

11. sept. fingur Malvina og Nils J. Absalonsen, Viðar-eiði, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 4140 gr.

11. sept. fingur Hanna og Árni Magnusson, Harald-sundi, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3600 gr.

11. sept. fingur Kristvør og John Olsen, Klaksvík, ein son. Hann var 56 cm langur og vigaði 4450 gr.

12. sept. fingur Jonna og Atli Poulsen, Toftum, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3070 gr.

12. sept. fingur Hrónn og Søren Thorn, Sørvági, ein son. Hann var 50 cm langur og vigaði 3050 gr.

KIRKJUR &
SAMKOMURGudstænastur 15. sunnudag
eftir Trinitatis

Sjóvar kirkja: Jógvan Fríðriksson kl. 11.00

Sandvík: Andreas Andreassen kl. 12.00. Barna- og familjugudstænasta

Hvalba: Andreas Andreassen kl. 15.00. Barna- og familjugudstænasta. (Talvan gongur fyri sunnudagsskúlan)

Vestmanna: Uni Næs kl. 11.00. Konfirmatión

Hósvík: Marjun Bæk kl. 12.00

Fríðrikskirkjan: Jónsvein Bech kl. 11.00

Klaksvíkar Sjúkrahús: Niels Pauli Danielsen kl. 10.00

Arnafjørður: Niels Pauli Danielsen kl. 12.00, altargongd

Norðoya Røktarheim: Niels Pauli Danielsen kl. 14.30

Christianskirkjan: Lestur kl. 11.00

Sandavágur: David Johannesen kl. 11.00

Elduvík: Peter O. K. Olofson kl. 12, altargongd. (Innsavnan til sunnudagsskúlan í Fuglafjarðar prestagjaldi)

Funningur: Emil Olsen kl. 12, messa

Norðskála: Emil Olsen kl. 17. Barna- og familjuguds-tænasta. Sunnudagsskúlabørnini syngja

Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre. (Talvan gongur fyri Vesturkirkjuna og Argja kirkju fyri Sunnudagsskúlan hjá Kirkjuliga Missionsfelagnum)

Kirkjubøur: Hogni Poulsen

Havnar kirkja: Sonja Klein

Nólsoy: Bjarni Bæk, altargongd

Óravík: Petur Martin Rasmussen kl. 12.15

Hvannasund: Hans J. Joensen, biskupur, altargongd

Vágur: Heli Joensen kl. 11.00

Porkeri: Heli Joensen kl. 12, barnagudstænasta

Skopun: Jákup Reinert Hansen kl. 12.00. (Talvan gongur fyri Sunnudagsblaðið)

Glyvur: Andreas Andreassen kl. 11.00

Frelsunarherurin, Tórshavn

Sunnudag kl. 11: Morgunmøti og sunnudagsskúli. J. P. Petersen talar. Kl. 17.30: Bøn. Kl. 18: Møti v/ hornónleiki.

Mánadagin kl. 17: Smáskótar. Mánakvöld kl. 18.15: Skótar.

KFUK, Tórshavn

Eldrasamkoman verður mánadagin kl. 15. Hans David Matras, fyrrv. lærari, hevur evnið «Livið á bygd á eini útoyggj fyri 150 árum síðan».

Nardussamkoman, Tórshavn

Sunnukvöld kl. 18: Evangeliskt møti í «Effata», islandsvegi 10.

Mikukvöld kl. 20: Møti í heimunum.

Rhema, Tórshavn

Sunnudag kl. 10.30: Morgunmøti. Mánakvöld kl. 20.00: Húsbólkar. Mikukvöld kl. 20: Møti. Øll eru hjartaliga væl-komin.

Lívsins Orð: Møtini í Stokkastovuni

Sunnmorgun kl. 10.30: Møti. Hósdag kl. 18.00: Barna-møti. Hóskvöld kl. 20: Evangeliskt møti.



ANDLÁT

5. september:

Hans Jacob Andreassen, ættaður úr Tjørnuvík, vanliga nevndur Hans Jacob í Nesinum, 95 ár.

Herman Jacobsen, Nólsoy, 68 ára gamal.

6. september:

Sommer Kjørbo, Skopun, 51 ára gamal.

Elisabeth á Tormansbakka, Miðvági, 85 ára gomul.

7. september:

Edith Lamhauge, Vági, 56 ára gomul.

Johan Elias Eliassen, Mikladali, 93 ára gamal.

8. september:

Johannes Dam, Tórshavn, 73 ára gamal.

Sigmundur Heinesen, ættaður úr Kunoy, búsetandi í Røðovre, 78 ára gamal.

10. september:

Anna Hansen, Tórshavn, ættaður úr Skopun, 82 ára gomul.

Petrina Andreassen, Haldórsvík, vanliga nevnd Pidda, 75 ára gomul.

11. september:

Johanna Maria Hammer, fødd Hovgaard, Hovi, 93 ára gomul.

Frelsunarherurin, Vági

Leygarkvöld kl. 20: Møti v/ Toril og Niels E. Olsen.

Sunnudag kl. 13: Sunnudagsskúli. Sunnukvöld kl. 18: Møti v/ Toril og N. E. Olsen.

Mánakvöld kl. 18: Junioklub. Mánakvöld kl. 20: Heimaforbundið.

Konfirmatión

Heystkonfirmatiónin í Nes prestagjaldi verður í Glyvra kirkju sunnudag kl. 6. okt. Konfirmantarnir møta í Runa-víkar skúla mánadagin 16. sept. kl. 11.45.

HVALBA – Frelsunarherurin

Møti verður í gamla skúla í Hvalba friggjakvöld kl. 13. sept. kl. 20.

Samkoman Sion, Vágur

Morgunmøti.

Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.

Mánakvöld kl. 20.00: Bønarfundur.

Hóskvöld kl. 20.30: Bønarfundur.

Forbønartænastan svarar á tlf. 73941 bæði kvöldini meðan bønarfundur er. Telefonandaktin: 73777.

Samuelskirkjan

Thorsgade 65, 2200 København N (skamt frá Nørrebro Runddel)

Kvøldseturnar byrja aftur friggjakvöld kl. 20. sept. kl. 19.00. Borðreitt verður við føroyskum mati.

Sigidi frá seinast dagin fyri á tlf. 31831405, 36705640 ella 31108131.

DAGSINS
TEKSTUR

Hesin heilagi lesturin er skrivaður í Ápostlasøguni, 8.-39. v.

Men eingil Harrans talaði til Filippusar og segði: «Statt upp og far suðureftir og gakk eftir tí veginum, sum gongur oman frá Jerúsalem til Gasa!» – Tað er ein oyðivegur. – Og hann stóð upp og fór. Og sí, har var ein maður úr Etiopíu, hirðmaður og høvdingi hjá Kandake, dróttning Etiopíumanna; hann var komin til Jerúsalem at halda bøn. Og hann var nú á heimferðini og sat í vagni sínum og las Jesaja profet. Men andin segði við Filippus: «Far og halt tær aftur at hesum vagni!» Men Filippus fór rennandi hagar og hoyrdi hann lesa Jesaja

profet; og hann segði: «Skilur tú tað, sum tú lesur?» Men hann segði: «Hvussu skal eg kunna tað, uttan at onkur beinir meg?» Og hann bað Filippus stiga upp og seta seg hjá sær. Men tað stykkið í skriftini, sum hann var við at lesa, var hetta: «Sum ein seyður varð hann leiddur til skurðar, og eins og lamb er tigandi móti tí, sum klippir tað, soleiðis letur hann ikki upp munn sín. Í neyðarstandinum var dómur hansara avtíkin; hvør kann siga frá ætt hansara, við tað at liv hansara er tikið burtur av jørðini?» Men hirðmaðurin tók til orða og segði við Filippus: «Sig mær, um hvønn sigur profeturin hetta? um seg sjálvan ella onkran annan?» Og Filippus læt upp munn sín, og í tí hann tók undir við hesum skriftorði, fór hann at boða honum gleðiboðskapin um Jesus. Og sum teir fóru fram eftir veginum, komu teir at nøkrum vatni, og hirðmaðurin segði: «Hygg, her er vatn; hvat forðar mær at verða doyptur?» Og Filippus segði: «Trýrt tú av øllum hjarta tínum, so kann tað verða.» Men hann svaraði og segði: «Eg trúgi, at Jesus Kristus er sonur Guðs.» Og hann beyð, at vagnurin skuldi stöðga, og teir

fóru báðir niður í vatnið, bæði Filippus og hirðmaðurin, og hann doypti hann. Men tá ið teir komu upp úr aftur vatninum, rykti andi Harrans Filippus burtur, og hirðmaðurin sá hann ikki meira; tí at glaður fór hann veg sín.

Hetta heilaga evangelið skrivur Lukas evangelistur, 10. kap. 38. v. og út.

Men tað hendi, meðan teir fóru á ferð, at hann kom inn í eina bygd. Har var ein kvinna, ið nevndist Marta, sum beyð honum inn hjá sær. Og hon átti eina systur, sum æt Maria; hon settist niður við fótturnar á Jesusi og lýddi á talu hansara. Men Marta hevði strævið við nógvari stákan; og hon kom til og segði: «Harri, leggur tú ikki í, at systur mín letur meg vera einsamalla um matgerðina? Sig tó við hana, at hon skal taka hondina í við mær!» Men Harrin svaraði og segði við hana: «Marta, Marta, tú gert tær ónáðir og stríð av mongum; men eitt er neyðugt. Maria hevur lagt hin góða lutin, sum ikki skal verða tikin frá henni».